

R1



Automate FGC

APPLICATIONS

L'automate FGC assure le contrôle et la régulation des petits postes de pompage de 1 à 2 pompes pour des puissances électriques jusqu'à 5,5 kW. Disposant d'une interface opérateur en façade et de nombreuses fonctions intégrées, il se paramètre facilement par l'utilisateur pour réguler efficacement les postes de pompage. Les contacteurs de puissance des pompes, présents dans le FGC, font partie des caractéristiques originales de cet automate.

FONCTION

- Mesure de niveau.
- Contrôle des pompes.
- Régulation par régulateur de niveau, sonde piézométrique ou sonde à ultrasons.
- Compteur horaire par pompe.
- Cumul nombre de démarrages par pompe.
- Protection surintensité et thermosonde.
- Journal d'alarmes (10 alarmes).
- Synoptique en façade d'un poste de pompage 1 ou 2 pompes avec Leds d'états.
- Arrêt pompe sur niveau ou sur un temps de fonctionnement.
- Mode Arrêt/Auto/Manuel pour chaque pompe sélectionnable en façade.
- Détection perte de phase.

- Possibilité de renvoi d'alarme vers logiciel de supervision ou par messages SMS avec rajout d'un module optionnel (nous consulter pour plus de détails).

CONCEPTION

Alimentation : 400 V Triphasé + Neutre + Terre.
 Entrée analogique : mesure de niveau 4-20 mA
 Entrées digitales : Niveau bas; niveau d'arrêt pompe; niveau marche pompe; niveau haut : thermosondes pompe; auto-manuel pour chaque pompe : défaut externe configurable
 Sorties digitales : alarme externe; alarme externe d'indication sonore et/ou visuelle sous 230 V CA/8A

Puissance maxi pompe : 5,5 kW (12 A) sous 380/440 V tri.
 Afficheur : LCD 2x16 caractères
 T° fonctionnement : -20°C à +50°C
 Protection : IP 54
 Montage : panneau
 Dimensions (lxhxp): 255x180x100 mm

Désignation	PRIX H.T. €	REFERENCE
FGC 1 pompe avec afficheur		4 005 010 400
FGC 2 pompes avec afficheur		4 005 010 410

Coffrets de commande FGC



Coffret de commande FGC

APPLICATIONS

Le coffret de commande FGC assure le contrôle et la régulation des petits postes de pompage de 1 à 2 pompes pour des puissances électriques jusqu'à 5,5 kW. L'automate FGC intégré de base dans ce coffret dispose de nombreuses fonctions intégrées et d'une interface opérateur situé en façade qui permet un paramétrage facile par l'utilisateur pour une régulation efficace des postes de pompage. La conception originale de ce coffret associée à l'automate FGC permet la réalisation d'un ensemble compact.

CONCEPTION

Alimentation: 400 V Triphasé + Neutre + Terre.
 Puissance maxi pompe: 5,5 kW (12 A) sous 380/440 V TRI.
Équipement :
 - 1 interrupteur-sectionneur général cadenassable
 - 1 disjoncteur par pompe
 - 1 automate FGC
 - 1 module avec batterie de secours pour les versions équipées d'un modem.
 Afficheur: LCD 2x16 caractères
 T° fonctionnement: -20°C à +50°C
 Protection: IP 54
 Dimen. du coffret (lxhxp): 300x400x200 mm

Produits	PRIX H.T. €	REFERENCE
Coffret FGC 1 pompe		4000200003
Coffret FGC 2 pompes		4000200010
Coffret FGC 1 pompe avec modem RTC et batterie		4000200006
Coffret FGC 2 pompes avec modem RTC et batterie		4000200013
Coffret FGC 1 pompe avec modem GSM et batterie		4000200005
Coffret FGC 2 pompes avec modem GSM et batterie		4000200012



APP 521

APPLICATIONS

L'automate de télégestion Flygt APP 521 a été conçu pour être utilisé conjointement avec toutes les petites et moyennes stations de pompage. Disposant des fonctionnalités de pompage de base, il assure le contrôle et l'automatisme d'une ou deux pompes. L'APP 521 est constitué d'une unité E/S montage rail Din et d'une interface opérateur pour

montage en façade. Il s'utilise aussi bien avec une sonde analogique ou des régulateurs pour le contrôle du niveau dans la bêche. En utilisant et en explorant les différentes fonctions de votre APP 521, vous découvrirez avec quelle facilité il s'utilise, se configure et vous permet de maîtriser totalement votre station de pompage. En plus de l'automatisme du système, il assure la communication vers la plupart des systèmes de supervision du marché.

FONCTION

- Mesure de niveau.
- Contrôle des pompes.
- Régulation par régulateur de niveau, sonde piézométrique ou sonde à ultrasons.
- Compteur horaire par pompe.
- Cumul nombre de démarrages par pompe.
- Commande et suivi à distance par logiciel de supervision.
- Appels sur alarmes vers logiciel de supervision ou par messages SMS.
- Transmission de courbes et rapports de données vers logiciel de supervision.
- Divers modes de marche des pompes.
- Surveillance des débordements.
- Journal d'alarmes horodatées.
- Stockage des données en local.
- Synoptique en façade d'un poste de pompage 2 pompes avec Leds d'états.

CONCEPTION

Alimentation : 85-265 V CA ou 24 V CC
Afficheur: LCD 2x20 caractères rétro-éclairé
T° fonctionnement : -20°C à +50°C
Protection en façade : IP 65
Liaisons: 2 ports série
Communication : modem RTC, GSM, ligne spécialisée ou radio

Type	PRIX H.T. €	REFERENCE
APP 521 pour 1 à 2 pompes, alim.24V CC		400 5011 500
APP 521 pour 1 à 2 pompes, alim.85-265V CA		400 501 510
Modem téléphonique ligne RTC		400 5009 530
Modem GSM		52 89 980
Module communication pour modem		400 5011 520
Pack batterie de secours		400 5011 900
Parafoudre protection secteur		55 67 860
Parafoudre protection ligne RTC (PTT)		55 67 850

Transmetteur d'alarme ATU 301



ATU 301

APPLICATIONS

L'unité ATU 301 est une unité d'alarme multifonctions. Elle peut être utilisée pour le déclenchement d'alarmes et la surveillance de débordements dans les stations de pompage ou de traitement d'eaux usées, ainsi que pour la gestion de réservoirs d'eau ou autres.

Sept entrées numériques et une entrée analogique peuvent être surveillées simultanément. Une entrée numérique peut être utilisée au comptage d'impulsions.

FONCTION

- Mesure de niveau sur entrée analogique avec seuils d'alarmes
- Entrées numériques utilisables en alarme ou pour le comptage horaire
- Une entrée paramétrable en comptage d'impulsions.
- Commande et suivi à distance par logiciel de supervision.
- Appels sur alarmes vers logiciel de supervision ou par messages SMS.
- Transmission de courbes et rapports de données vers logiciel de supervision.
- Surveillance des débordements, calcul des temps, nombre et volumes de débordement.
- Journal d'alarmes.
- Stockage des données en local.

CONCEPTION

Alimentation: 230 V CA
Afficheur : LCD 2x16 caractères rétro-éclairé
T° fonctionnement: -20°C à +50°C
Protection: IP 65
Liaisons: 1 port série
Communication : modem RTC, GSM, ligne spécialisée ou radio

Type	PRIX H.T. €	REFERENCE
Transmetteur d'alarmes ATU 301		400 5011 380
Kit de montage rail Din		400 5011 880
Modem téléphonique ligne RTC		400 5009 530
Modem GSM		52 89 980
Pack batterie de secours		400 5011 870
Parafoudre protection secteur		55 67 860
Parafoudre protection ligne RTC (PTT)		55 67 850
Coffret ATU avec modem RTC fourni en coffret métal 400 x 400 x 200 mm		52 87 231
Coffret ATU avec modem GSM fourni en coffret métal coffret métal 400 x 400 x 200 mm		52 87 221

R1



Automate FMC

APPLICATIONS

Famille d'automates de télégestion destinée aux postes de pompages, stations d'épuration, bassins d'orages et autres applications de pompage. Les automates de télégestion FMC permettent le contrôle de l'application et la transmission des données à distance. Ils sont paramétrables par une interface opérateur en façade ou par un ordinateur équipé du logiciel adapté.

FONCTION

- Mesure de niveau.
- Contrôle des pompes.
- Régulation par régulateur de niveau, sonde piézométrique ou sonde à ultrasons.
- Compteur horaire par pompe.
- Cumul nombre de démarrages par pompe.
- Commande et suivi à distance par logiciel de supervision.
- Appels sur alarmes vers logiciel de supervision ou par messages SMS.
- Transmission de courbes et rapports de données vers logiciel de supervision.
- Divers modes de marche des pompes.
- Calcul débit des pompes, débit entrant et volume pompé.
- Surveillance des débordements.
- Journal d'alarmes horodatées (100 alarmes).
- Stockage des données en local.
- Synoptique en façade d'un poste de pompage 2 ou 4 pompes avec Leds d'états.
- Rappel en façade des principales alarmes par 16 Leds d'indications.
- Messages d'information d'entretien des pompes.
- Surveillance anti-intrusion.
- Gestion jusqu'à 600 Entrées/Sorties avec modules d'extension.

CONCEPTION

Alimentation : 24 V alternatif ou continu
 Entrées analogiques : 4 entrées 4-20 mA, résolution 12 bits, opto-isolées
 Entrées digitales : 16 entrées opto-isolées
 Sorties digitales : 8 sorties, 6 sorties relais et 2 sorties statiques, opto-isolées
 Afficheur : LCD 2x16 caractères rétro-éclairé
 T° fonctionnement : 0°C à +50°C
 Protection : IP 65
 Montage : panneau
 Dimensions (lxhxp) : 320x261x145mm
 Liaisons : 3 ports série et un support format PCMCIA
 Communication : Modem RTC, GSM, ligne spécialisée ou radio.

Désignation	PRIX H.T. €	REFERENCE
FMC 200 pour 1 à 2 pompes		4 225 010 020
FMC 400 pour 3 à 4 pompes		4 225 010 040
Modem PCMCIA pour ligne PTT modem téléphonique pour ligne RTC		4 005 009 530
Modem GS		52 89 980
Alimentation 230 V CA/ 24 V CC		4 005 005 210
Pack batterie de secours		4 005 011 900
Parafoudre protection secteur		55 67 860
Parafoudre protection ligne RTC (PTT)		55 67 850